



Commission économique pour l'Europe**Comité des transports intérieurs****Groupe de travail chargé d'examiner les tendances
et l'économie des transports****Trente-sixième session**

Genève, 4-6 septembre 2023

Point 3 a) de l'ordre du jour provisoire

Développement des réseaux ou liaisons de transport :**Projet concernant les liaisons de transport Europe-Asie****Aperçu des activités menées ou prévues en vue de la mise
en service du corridor transcaspien et du corridor
Almaty-Téhéran-Istanbul****Communication des Gouvernements azerbaïdjanais, géorgien, iranien,
kazakhstanais, ouzbek et turc****I. Généralités**

1. À la deuxième session du Comité de coordination pour le corridor transcaspien et le corridor Almaty-Téhéran-Istanbul (ci-après dénommé « le Comité de coordination »), qui a eu lieu les 5 et 6 juin 2023 à Istanbul (Türkiye), ses membres sont convenus de dresser et de tenir à jour un tableau commun des activités menées, qui serait actualisé avant chaque session du Comité de coordination à des fins de partage d'informations et offrirait une vue d'ensemble des travaux de mise en service des deux corridors. Ce tableau figure dans le présent document.

II. Tableau de coordination des corridors

Le tableau ci-dessous, renseigné par les représentants des pays actuellement membres du Comité de coordination et par la Commission intergouvernementale du corridor Europe-Caucase-Asie (TRACECA), comporte des références :

a) Aux initiatives nationales, bilatérales et sous-régionales et aux axes de travail mis en œuvre dans chaque pays (par les entreprises ferroviaires nationales, autorités chargées des transports et des infrastructures et administrations douanières) qui présentent un intérêt pour les corridors dans leur ensemble ;

b) Aux activités internationales et régionales ou aux travaux de réglementation menés, le cas échéant, dans le cadre des groupes de travail intéressés relevant du Comité des transports intérieurs (CTI) de la CEE et de l'Organisation de coopération économique (OCE), ou par le secrétariat de la Commission intergouvernementale du TRACECA, qui présentent un intérêt direct pour les corridors dans leur ensemble.



Activités nationales et internationales à l'appui des travaux du Comité de coordination

| <i>Membre du Comité</i> | <i>Infrastructure de transport/ liaisons manquantes</i> | <i>Dématérialisation /harmonisation des documents de transport</i> | <i>Horaires/temps de trajet et tarifs</i> | <i>Efficacité au passage des frontières</i> | <i>Viabilité économique, résilience et performance environnementale</i> |
|-------------------------|--|---|---|---|---|
| Azerbaïdjan | <ul style="list-style-type: none"> • Lancement d'une deuxième phase de reconstruction des infrastructures du port de Bakou ; • Travaux de modernisation de la ligne Bakou-Tbilissi-Kars (BTK) ; • Corridor du Zanguezour : construction d'infrastructures routières et ferroviaires en cours. | <ul style="list-style-type: none"> • ADY, société des chemins de fer azerbaïdjanais : études théoriques destinées à la conception d'un système de gestion des transports et mise en œuvre de solutions rapides (suivi par GPS, réduction de la consommation de carburant, etc.) ; • Port de Bakou : intégration du système informatique de gestion du port dans d'autres systèmes analogues déployés dans les ports d'Aktau , de Kourik et de Turkmenbachy ; • Travaux portant sur l'utilisation des documents CIM/SMGS et leur future version électronique. Le 22 mai 2023, les administrations ferroviaires de l'Azerbaïdjan, de la Türkiye, du Kazakhstan, de la Géorgie et de l'Ukraine ont signé un mémorandum relatif à l'expérimentation de la lettre de voiture électronique CIM/SMGS. | | | |
| Géorgie | Le taux d'achèvement du projet de modernisation du secteur ferroviaire est de 96,23 %. | <ul style="list-style-type: none"> • GR, la société des chemins de fer géorgiens, a l'intention d'accélérer le | Altynkol-Batoumi/Poti – tarif EVP sur l'itinéraire de transport international | En cours : les Gouvernements géorgien, turc et azerbaïdjanais ont | La Géorgie prévoit de réaliser des études de faisabilité sur la mise en |

| Membre du Comité | Infrastructure de transport/ liaisons manquantes | Dématérialisation /harmonisation des documents de transport | Horaires/temps de trajet et tarifs | Efficacité au passage des frontières | Viabilité économique, résilience et performance environnementale |
|------------------|---|--|---|--|---|
| | <p>À terme, le réseau principal de chemin de fer du pays sera entièrement équipé d'une double voie. Une fois mené à bien, ce projet de modernisation permettra d'augmenter nettement la qualité de l'infrastructure destinée aux opérations ferroviaires dans une zone très difficile marquée par de hautes gorges, de réduire les temps de trajet et d'améliorer la sécurité. La capacité de débit annuelle passera de 27 à 48 millions de tonnes.</p> | <p>processus de dématérialisation du corridor transcaspien et a déjà commencé à tester le partage de données électroniques avec d'autres entreprises ferroviaires du corridor. À ce stade, les informations provenant du système de GR pour le transport de marchandises sont totalement synchronisées avec les douanes géorgiennes et l'état de la cargaison est automatiquement mis à jour. Il est possible de présenter aux autorités douanières un document SMGS numérique authentifié par une signature électronique. Les informations communiquées par les entreprises ferroviaires des pays voisins sont préremplies dans le système de GR pour le transport de marchandises afin de raccourcir le processus de traitement des documents au passage des frontières.</p> | <p>transcaspien (TITR) : 1 597 dollars É.-U. Altynkol- Kars-Istanbul – tarif EVP TITR : 2 257 dollars É.-U.</p> | <p>commencé à s'entendre concernant la modernisation des échanges de données visant à faciliter les procédures de transit douanier sur la ligne Bakou-Tbilissi-Kars (BTK). La lettre de voiture CIM/SMGS est utilisée pour les transports effectués sur la ligne ferroviaire Bakou-Tbilissi-Kars (BTK), ce qui facilite la procédure de transport et accélère le transfert des wagons aux postes frontière entre la Géorgie et la Türkiye tout en réduisant les délais de livraison des marchandises de manière notable. Les systèmes qu'utilisent GR et les douanes pour leurs activités sont intégrés, les informations relatives aux marchandises soumises à un contrôle douanier sont échangées par voie électronique et les articles sont déclarés, contrôlés et dédouanés grâce au même format électronique. À la gare frontière de Garbadani,</p> | <p>place de routes roulantes (permettant le transport ferroviaire de camions routiers). Ce projet, s'il est réalisé, contribuera à réduire l'empreinte carbone du secteur des transports.</p> |

| <i>Membre du Comité</i> | <i>Infrastructure de transport/ liaisons manquantes</i> | <i>Dématérialisation /harmonisation des documents de transport</i> | <i>Horaires/temps de trajet et tarifs</i> | <i>Efficacité au passage des frontières</i> | <i>Viabilité économique, résilience et performance environnementale</i> |
|-----------------------------------|---|--|---|--|---|
| | | | | des scanners sophistiqués d'inspection et de surveillance ont été installés pour permettre le contrôle efficace des arrivées de wagons en provenance de l'Azerbaïdjan. | |
| Iran (République islamique d') | Liaison ferroviaire Marand-Cheshme Soraya-Dileoju de 220 km vers la Türkiye. | RAI, la société des chemins de fer iraniens, et TCDD, la société des chemins de fer turcs, pratiquent l'échange électronique de données ferroviaires et une approche analogue est en train d'être négociée avec le Turkménistan. | 4 à 5 jours entre les postes frontière suivants avec le Turkménistan (Sarakhs et Incheh Borun) et la frontière turque, à proximité de Razi. D'après le protocole conclu entre la République islamique d'Iran et la Türkiye, les tarifs des transports entre ces deux pays sur l'itinéraire sont les suivants (pour les wagons iraniens et turcs) : <ul style="list-style-type: none"> • Marchandises diverses : 0,012 euros par t/km • Conteneur de 20 pieds : 0,18 euros par conteneur par km • Conteneur de 40 pieds : 0,23 euros par conteneur par km | Mise en relation du système douanier avec les installations de pesage situées aux postes frontière, dans le but d'accroître la vitesse d'exploitation des trains. | |
| Türkiye | Le réseau de chemin de fer mesure 13 896 km au total, dont 11 668 km de lignes ferroviaires classiques, | Depuis 2016, les lettres de voiture sont transférées par voie électronique à l'administration douanière. Les lettres de | Après leur arrivée à la frontière et le passage des contrôles douaniers, les trains sont rapidement | Les opérations de transport sur la ligne ferroviaire BTK et le corridor transcaspien | Les hivers rigoureux peuvent perturber les opérations de transport sur la ligne BTK et dans |

| <i>Membre du Comité</i> | <i>Infrastructure de transport/ liaisons manquantes</i> | <i>Dématérialisation /harmonisation des documents de transport</i> | <i>Horaires/temps de trajet et tarifs</i> | <i>Efficacité au passage des frontières</i> | <i>Viabilité économique, résilience et performance environnementale</i> |
|-------------------------|---|---|--|--|---|
| | 2 009 km de lignes à grande vitesse et 219 km de lignes à grande vitesse permettant le transport de marchandises. 49 % des lignes sont dotées de signalisation et 51 % sont électrifiées. | voiture CIM et CIM/SMGS servent également de document d'accompagnement transit pour les formalités douanières en Türkiye. Depuis septembre 2021, la lettre de voiture commune CIM/SMGS est utilisée pour les opérations de transport de marchandises par la ligne ferroviaire Bakou-Tbilissi-Kars (BTK) du corridor Médian. Entre 2018 et 2023, une interconnexion a été mise en place entre RAI et TCDD pour permettre le transfert de données sur le fret ferroviaire entre les deux administrations par voie électronique. | dirigés vers leur destination, conformément aux horaires nationaux. Des négociations bilatérales et multilatérales ont été menées et des tarifs communs compétitifs ont été fixés pour les transports à destination de la République islamique d'Iran et les transports empruntant la ligne BTK. | s'effectuent par le poste frontière de Canbaz/Kartsakhi. Les opérations de transbordement sont effectuées à la gare d'Akhalkalaki (Géorgie), située à 29 km de la frontière. Une voie ferrée à écartement de 1 435 mm a été mise en place entre la Türkiye et Akhalkalaki. Le poste de transbordement d'Akhalkalaki est en cours de modernisation pour répondre à la demande croissante de transport de marchandises classiques et de marchandises en vrac. Les opérations de transport depuis et vers la République islamique d'Iran s'effectuent par le poste frontière de Kapiköy/Razi. Les opérations de transport vers l'Europe s'effectuent, à la frontière avec la Bulgarie, par le poste frontière de Kapikule/Svilengrad et à la frontière avec la Grèce, par le poste frontière de | le corridor Médian entre Kars et Akhalkalaki. Les changements climatiques peuvent également poser problème pour le transport en provenance de la République islamique d'Iran, notamment s'agissant du passage du lac de Van (en raison de la baisse du niveau d'eau). |

| Membre du Comité | Infrastructure de transport/ liaisons manquantes | Dématérialisation /harmonisation des documents de transport | Horaires/temps de trajet et tarifs | Efficacité au passage des frontières | Viabilité économique, résilience et performance environnementale |
|------------------|--|---|---|---|--|
| Kazakhstan | Un nouveau terminal à conteneurs est en cours de construction dans le port d'Aktau ; il permettra le rechargement des marchandises arrivant par wagon de marchandises classique ou par camion dans des unités de transport conteneurisées. Ce terminal offrira également de la capacité de stockage de conteneurs et des possibilités de peser (masse brute vérifiée), de réparer et d'homologuer les conteneurs. Une voie ferrée de contournement est en cours de construction à Almaty ; elle permettra de réduire la pression à laquelle est soumise la jonction actuelle d'Almaty de | Travaux visant à l'utilisation de documents de transport harmonisés, tels que des lettres de voiture communes CIM/SMGS. | <p>a) Mise en place d'une politique tarifaire équitable et avantageuse sur l'itinéraire.</p> <p>b) Organisation d'un service de navette régulier sur l'itinéraire de transport international transcaspien.</p> <p>Une navette de fret ferroviaire assure un service régulier sur le territoire kazakhstanaï, selon un horaire et à un tarif fixes, sur le tronçon de voie ferrée entre Altynkol et le port d'Aktau, avec trois départs de la gare</p> | <p>Uzunköprü/Pythion. Depuis 2019, les lettres de voiture servent également de document d'accompagnement transit pour les formalités douanières en Türkiye. Grâce à l'intégration électronique entre TCDD Taşımacılık A.S.et l'administration douanière turque, toutes les informations sont transférées de manière dématérialisée.</p> | Poursuite du développement des corridors ferroviaires, les transports ferroviaires étant l'un des modes de transport les plus économes en énergie et les plus écologiques. |

| <i>Membre du Comité</i> | <i>Infrastructure de transport/ liaisons manquantes</i> | <i>Dématérialisation /harmonisation des documents de transport</i> | <i>Horaires/temps de trajet et tarifs</i> | <i>Efficacité au passage des frontières</i> | <i>Viabilité économique, résilience et performance environnementale</i> |
|-------------------------|--|---|---|---|---|
| | 40 % et de raccourcir de 24 h au maximum le délai de livraison. | | d'Altynkol par semaine et un temps de trajet n'excédant pas 90 h pour une distance totale d'environ 3 700 km. | | |
| Ouzbékistan | <p>À ce jour, la longueur totale des principaux axes ferroviaires de la société des chemins de fer ouzbeks est de 7 400 km, dont 3 500 km ont été électrifiés.</p> <p>Le premier projet de grande envergure a été la construction de la voie ferrée Navoi-Uchkuduk-Sultan-Voystag-Nukus. Malgré une conjoncture économique peu favorable à l'époque, ce projet a été achevé en 2001 et a permis de relier le nord et le centre du pays.</p> <p>La voie ferrée Tashguzar-Boysun-Kumkurgan, qui traverse une chaîne de haute montagne de 1 800 m d'altitude, a été une avancée majeure. Le projet a été terminé en 2009.</p> <p>Une nouvelle ligne de chemin de fer électrifiée Angren-Pap, d'une longueur totale de 123 km, a été construite en août 2016. Cette ligne se situe à une altitude de 2 200 m et comporte un tunnel de 19 km de long.</p> | <p>Les systèmes informatiques ouzbeks comprennent :</p> <p>a) Un portail interactif unique de services publics – https://my.gov.uz/ru ;</p> <p>b) Des services douaniers, « E-Tranzit » – cargo.customs.uz ;</p> <p>c) Un portail consacré à la vente de billets électroniques pour les trains de voyageurs – https://e-ticket.railway.uz ;</p> <p>d) Un portail de services destinés aux propriétaires de marchandises – https://e-nakl.railway.uz/ ;</p> <p>e) Un portail de suivi de la circulation des trains – https://smpo.uzgps.uz/ ;</p> <p>f) Des systèmes informatiques de reconnaissance automatique des numéros d'immatriculation des wagons et des conteneurs et du poids des marchandises qu'ils contiennent.</p> | | <p>La société des chemins de fer ouzbeks dispose de 18 points de jonction avec l'ensemble des pays voisins de la région, dont :</p> <p>a) 3 avec le Kazakhstan ;</p> <p>b) 4 avec le Kirghizistan ;</p> <p>c) 4 avec le Tadjikistan ;</p> <p>d) 6 avec le Turkménistan ;</p> <p>e) 1 avec l'Afghanistan ;</p> | <p>La société des chemins de fer ouzbeks est devenue une composante essentielle de l'économie du pays.</p> <p>Elle réalise des projets de grande envergure pour la construction de nouvelles lignes ferroviaires et la modernisation des lignes existantes et contribue à la construction de ponts et de passages supérieurs ainsi qu'à la création de nouvelles installations industrielles modernes.</p> <p>Elle a pour ambition de développer le potentiel de l'Ouzbékistan en matière de transit, en reliant le continent eurasiatique du nord au sud et d'est en ouest.</p> <p>L'Ouzbékistan compte occuper une place de premier plan au niveau régional s'agissant du volume des chargements transportés.</p> |

| <i>Membre du Comité</i> | <i>Infrastructure de transport/ liaisons manquantes</i> | <i>Dématérialisation /harmonisation des documents de transport</i> | <i>Horaires/temps de trajet et tarifs</i> | <i>Efficacité au passage des frontières</i> | <i>Viabilité économique, résilience et performance environnementale</i> |
|---|---|--|---|--|---|
| Commission intergouvernemental e du TRACECA | | Réunion préparatoire du groupe de travail chargé des questions liées à l'organisation et au déploiement des lettres de voiture CIM/SMGS électroniques (3 juillet 2023). Séance privée. | | Atelier sur les questions douanières concernant les itinéraires du TRACECA (12 juillet 2023). Séance privée. | Le secteur ferroviaire représente actuellement 60 % du trafic de marchandises et 75 % du trafic de voyageurs. |